



Frequenza - Frequency - Fréquence - Frequenz - Frecuencia	HF
Alimentazione - Supply - Alimentation - Versorgungsspannung - Alimentación	24 - 28 Vcc
Assorbimento - Input energy - Courant - Stromaufnahme - Consumo	10 - 15 A
Potenza d'ingresso - Input power - Puissance d'entrée - Eingangsleistung - Potencia de entrada	1 - 7 W AM FM 2 - 14 W SSB CW
Potenza d'uscita - Output power - Puissance de sortie - Ausgangsleistung - Potencia de salida	150 - 300 W AM FM 300 - 600 W SSB CW
ROS ingrasso - Input SWR - TOS d'entrée -SWR Betrieb bis -ROE de entrada	1.1 - 1.5
Funzionamento - Mode - Fonctionnement - Funktionen - Modos de emisión SSB CW	AM FM
fusibile - Fuse - Fusible - Sicherung - Fusible	2 x 8 A

**I** Commutazione elettronica.  
Protezione contro l'inversione di polarità.

#### CONSIGLI D'USO

Per un corretto uso dell'amplificatore 351/24 si consiglia di posizionarlo in modo che sia assicurato un sufficiente flusso di aria al radiatore di calore, utilizzare cavi di alimentazione il più corti possibile e comunque non più lunghi di 3 m., possibilmente collegati direttamente alla batteria e di sezione non inferiore a 4 mm<sup>2</sup>, utilizzare un'antenna di buona qualità che accetti almeno 600 W continui e che abbia ROS non superiore a 1.5 alla massima potenza, non rimanere in trasmissione per lungo tempo senza intervalli ragionevoli per permettere il raffreddamento dei transistori. In caso di utilizzo in stazione base si consiglia l'utilizzo di una coppia di batterie con caricabatteria in tampone

Garanzia mesi 24 dalla data dello scontrino o ricevuta.

Si ricorda che l'utilizzo degli amplificatori lineari è regolato da leggi specifiche e quindi se ne consiglia la visione prima dell'utilizzo e comunque la ditta costruttrice declina ogni responsabilità derivata da un non corretto uso rispetto le norme vigenti.

**La non osservanza delle istruzioni sopra scritte annulla ogni forma di garanzia che comunque non include i transistori finali e le parti estetiche.**

**GB** Electronic switch.  
Inversion polarity protection.

#### INSTRUCTION

When using Amplifier 351/24 adjust it to assure a sufficient flow of air in the aluminium dissipator. Use supply cables as short as possible not longer than 3 meters, with a section of at least 4 mm<sup>2</sup> and directly connected to the battery. Use a good quality Antenna, bearing at least 600 continuous Watt and with SWR max 1.5/1. Don't transmit for long without reasonable breaks enabling transistors cooling. When using in base station a couple of batteries with floating battery charger is advisable.

24 months warranty from date of receipt.

Please note that the use of linear amplifiers is ruled by specific laws, that are to be known by the user, anyway the manufacturer declines any responsibility coming from an uncorrected use.

**Any warranty is cancelled if the above instructions are not observed. Final transistors and estetical parts are not included in the warranty.**

**F** Commutateur électronique.  
Protege contre l'inversion de courant.

#### CONSEILS D'USAGE

Pour un correct usage de l'amplificateur 351/24 on conseille de le positionner de manière qu'il soit assuré un suffisant flux d'air au radiateur de chaleur, on doit utiliser des câbles d'alimentation les plus courts possibles et en tout cas ils ne doivent pas être plus longs de 3 m., ils doivent être si possible branchés directement à la batterie et de section pas inférieur à 4 mm<sup>2</sup>, vous devez utiliser une antenne de bonne qualité qui accepte au moins 600 W continus et qu'il ait à TOS pas supérieur à 1.5/1 à la maxime puissance, vous ne devez pas rester pour long temps en transmission sans des intervalles raisonnables pour permettre le refroidissement des transistori.

Dans le cas où vous utiliseriez de l'amplificateur en station base on conseille l'usage d'une couple de batteries avec le chargeur de batteries en tampon.

La garantie dure 24 mois depuis la date du récépisse ou ticket.

On rappelle que l'usage des amplificateurs linéaires a réglés avec lois spécifiques et donc on en conseille la vision avant l'usage et en tout cas l'entreprise constructrice décline chaque responsabilité laquelle parvienne par un pas correct usage par rapport aux normes en vigueur. **Si vous n'observez pas les instructions au-dessus écrites on annule chaque forme de garantie et en tout cas elle ne comprend pas les transistori finals et les parties esthétiques.**

**D** Elektronischer Schalter.  
Polaritätenschutz.

#### GEBRAUCHSANWEISUNG

Für einen störungsfreien Gebrauch des Verstärkers 351/24 ist es unbedingt notwendig, diesen so zu montieren, daß genügend Luftzufuhr garantiert ist, damit sich der Kühlkörpern abkühlen kann.

Die Stromkabel sollen bei Montage an der Batterie nicht mehr wie 3 m. betragen (Kabelquerschnitt mindestens 4 qmm). Achten Sie auf richtige Polung ! und auf richtige Anpassung Ihrer Mobilantenne, die mindestens 600 Watt HF verträgt.

Bei Verwendung an einer Basisstation sollten Sie ein Netzteil von 24-28 Volt, 25 Ampere DC benutzen. Bei Benutzung dieses Verstärkers müssen Sie die gesetzlichen Bestimmungen beachten. (Telekommunikationsgesetz TKD vom 01 . 08 . 96 für die BRD).

**BEI NICHTBEACHTUNG** der oben erwähnten Anleitung kann es zu gesundheitlichen Schäden kommen, folglich lehnt der Hersteller jegliche Garantie auf die Endstufentransistoren ab !!.

**E** Conmutación electrónica.  
Protección contra la inversion de polaridad.

#### CONSEJO PARA UN BUEN USO

Para un uso correcto del amplificador 351/24, es aconsejable situarlo de manera que tengamos la seguridad de un flujo de aire suficiente hacia el radiador-disipador de calor. Utilizar cables de alimentacion lo más cortos posible y en ningún caso, más largos de 3 m. A ser posible, conectar la alimentación directamente a la batería con cables no inferiores a 4 mm<sup>2</sup> de sección. Utilizar una buena antena, que permita al menos trabajar con 600 W continuos, con un R.O.E. no superior a 1,5/1 a al máxima potencia. No permanecer en transmisión en intervalos prolongados sin permitir el enfriamiento razonable de los transistori.

En caso de uso como estación base, se aconseja alimentar con dos baterías, con carga permanente.

Garantía de 24 meses desde la fecha de venta.

Se recuerda que el uso de los amplificadores lineales, está regulado por leyes específicas, aconsejando la lectura de las mismas ya que la Firma Constructora declina cualquier responsabilidad derivada de un uso incorrecto respecto a las normas vigentes.

**La no observancia de las instrucciones descritas, anula cualquier garantía, que no cubre ni los transistori finales ni los embellecedores.**

